

# AGENDA ORDRE DU JOUR



MONCTON

DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE  
COUNCILLORS / CONSEILLERS  
Monique LeBlanc – At Large / Générale  
Marty Kingston – At Large / Général  
Shawn Crossman – Ward 1 / Quartier 1  
Paulette Thériault – Ward 1 / Quartier 1  
Daniel Bourgeois – Ward 2 / Quartier 2  
Charles Léger – Ward 2 / Quartier 2  
Bryan Butler – Ward 3 / Quartier 3  
Dave Steeves – Ward 3 / Quartier 3  
Susan Edgett – Ward 4 / Quartier 4  
Paul Richard – Ward 4 / Quartier 4

**CITY COUNCIL  
MEETING**  
Council Chambers  
City Hall  
655 Main Street  
Moncton, NB

**ASSEMBLÉE DU  
CONSEIL MUNICIPAL**  
Salle du Conseil  
Hôtel de ville  
655, rue Main  
Moncton, NB

**July 17, 2023 @ 4:00 p.m./17 juillet 2023 à 16 h**

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

**1.**

**CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2.**

**ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**3.**

**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS  
D'INTÉRÊTS**

**4.**

**ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**Regular Public Council Meeting** – March 20, 2023, April 17, 2023, May 15, 2023 / **Séance ordinaire  
publique** – le 20 mars 2023, le 17 avril 2023 et le 15 mai 2023

---

**5.**

**CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL**

5.1

**Street Closures and Noise Exemptions:**

**Street Closures:**

- Moncton International Street Painting Festival: August 5-7
- Acadie Rock: August 14-16
- Acadie Rock Tintamarre: August 15
- River of Pride Parade: September 2
- Downtown Dances: September 14
- Moncton Wildcats Cats Cup: September 16
- Mosaïq Parade: September 22

**Noise Exemptions:**

- Guns N' Roses/Carrie Underwood Concert: August 5
- Moncton International Street Painting Festival: August 5-7
- Acadie Rock Festival: August 15
- River of Pride Parade: September 2
- Université de Moncton Concert: September 3
- Stance East Car Show: September 9
- Downtown Dances: September 14 (Rain Date: September 15)
- Moncton Wildcats Cats Cup: September 16
- Mosaïq Festival: September 22-23
- Norval McConnell 3-on-3 Basketball Tournament: September 30

**Fermetures de rues et exemptions à l'arrêté concernant les bruits excessifs**

**Fermetures de rues :**

- Festival international de peinture de rue à Moncton : 5 au 7 août
- Acadie Rock : 14 au 16 août
- Tintamarre (Acadie Rock) : 15 août
- Défilé de la Rivière de la fierté : 2 septembre
- Danses au centre-ville : 14 septembre
- Coupe des Cats des Wildcats de Moncton : 16 septembre
- Défilé du Festival Mosaïq : 22 septembre

**Exemptions à l'arrêté concernant les bruits excessifs :**

- Concert de Guns N' Roses/Carrie Underwood : 5 août
- Festival international de peinture de rue à Moncton : 5 au 7 août
- Acadie Rock : 15 août
- Défilé de la Rivière de la fierté : 2 septembre
- Concert à l'Université de Moncton : 3 septembre
- Exposition de voitures Stance East : 9 septembre
- Danses au centre-ville : 14 septembre (en cas de pluie : 15 septembre)
- Coupe des Cats des Wildcats de Moncton : 16 septembre
- Festival Mosaïq : 22 et 23 septembre
- Tournoi de basketball 3 contre 3 Norval McConnell : 30 septembre

---

## 6.

### **PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATION**

#### **6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC**

5 minutes

- 6.1.1 **Presentation:** Atlantic Ballet Theatre – Susan Chalmers-Gauvin, CEO and Possesom Paul, Director of the Indigenous Program

**Présentation :** Ballet Atlantique Canada – Susan Chalmers-Gauvin, présidente-directrice générale, et Possesom Paul, directeur du programme autochtone

- 6.1.2 **Presentation:** Downtown Moncton Centre-Ville Inc. Cleaning Program – Patrick Richard, Executive Director, DMCI

**Présentation :** Programme de nettoyage de Downtown Moncton Centre-Ville Inc. – Patrick Richard, directeur général, DMCI

- 6.1.3 **Presentation:** Hola Statistics, Projections & Initiatives – Dr. María Fernandez, Suann Alvarado and Ana Santana

**Présentation :** Statistiques, prévisions et initiatives de l'organisme Hola – María Fernandez (Ph. D.), Suann Alvarado et Ana Santana

#### **Other Presentation/Autres présentations**

2 minutes

#### **6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION**

15 minutes

- 6.2.1 **Update – RCMP** – Superintendent Benoit Jollette, Officer in Charge (OIC) of the Codiac Regional RCMP

**Mise à jour – GRC** – Benoit Jollette, surintendant du Service régional de Codiac de la GRC

---

## 7.

### **PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME**

- 7.1 **Public Hearing** – Rezoning at 38 Killam Drive

**Audience Publique** – Rezonage au 38, promenade Killam

- 7.2 **Public Hearing** – Rezoning at 1383 Ryan Street – *Objections received*

**Audience Publique** – Rezonage au 1383, rue Ryan – *Motifs d'opposition reçus*

- 7.3 **Public Hearing** – Rezoning at Harper Street & Main Street – *Objections received*

**Audience Publique** – Rezonage – rues Harper et Main – *Motifs d’opposition reçus*

7.4 **Tentative subdivision** - Caledonia Industrial Park Unit 8

**Lotissement provisoire** – Parc industriel Caledonia – Unité 8

7.5 **Tentative subdivision** – Stelor Estates – Cash in Lieu

**Lotissement provisoire** – Stelor Estates – Compensation financière

---

## 8.

### STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

---

## 9.

### REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – June 26, 2023

**Recommandation(s)** – Comité plénier – 26 juin 2023

9.2 **Recommendation(s)** – Private Meeting – July 10, 2023

**Recommandation(s)** – Séance à huis clos – 10 juillet 2023

---

## 10.

### REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L’ADMINISTRATION

10.1 **Contract No. W23D 05CA** – Lutz Street Reconstruction

**Contrat n° W23D 05CA** – Réfection de la rue Lutz

10.2 **Tender TCS23-067** – Roof Replacement – City Hall

**Appel d’offres TCS23-067** – Remplacement de la toiture – Hôtel de ville

10.3 **Motion** – Moncton Short Term Rental Fire Safety By-law – Councillor Charles Léger (postponed from May 1, 2023)

**Motion** – Arrêté concernant la sécurité incendie dans les logements à court terme à Moncton – Charles Léger, conseiller municipal (point reporté lors de la séance du 1<sup>er</sup> mai 2023)

10.4 **Motion** – First Nations/Indigenous Peoples traffic circle painting, Deputy Mayor Crossman

**Motion** – Carrefour giratoire peinturé en l’honneur des peuples autochtones/Premières Nations – Shawn Crossman, maire adjoint

10.5 **Plumbing By-Law update**

Mise à jour de l’Arrêté de plomberie

---

## 11.

### READING OF BY-LAWS/LECTURE D’ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 **A By-Law** in Amendment of a By-Law relating to Plumbing, being By-Law Z-1323.1 – *First Reading*

**Arrêté** portant modification de l’Arrêté concernant les installations de plomberie dans la ville de Moncton, soit l’arrêté Z-1323.1 – *Première lecture*

11.2 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-222.15 – 38 Killam Drive – *Second and Third Reading (subject to approval of item 7.1)*

**Arrêté** portant modification de l’Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l’arrêté Z-222.15 – 38, promenade Killam – *Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l’approbation du point 7.1)*

- 11.3 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-222.14 – 1383 Ryan Street – **Second and Third Reading (subject to approval of item 7.2)**

**Arrêté** portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.14 – 138, rue Ryan – **Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.2)**

- 11.4 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-222.16 – Harper & Main Street – **Second and Third Reading (subject to approval of item 7.3)**

**Arrêté** portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.16 – rues Harper et Main – **Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.3)**

---

## 12.

### NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

- 12.1 **Notice of Motion** – Air Quality – Councillor Butler and Councillor Steeves

**Avis de motion** – Qualité de l'air – Bryan Butler et Dave Steeves, conseillers municipaux

- 12.2 **Resolution** – Appointment of By-Law Enforcement officers – Remi Savoie, Ashley Venieris and Emily Pratt

**Résolution** – Nomination d'agents d'exécution des arrêtés – Remi Savoie, Ashley Venieris et Emily Pratt

---

## 13.

### APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

---

## 14.

### ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE